



联合国  
环境规划署



Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/48  
25 June 2007

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第五十二次会议  
2007年7月23日至27日，蒙特利尔

项目提案：塞内加尔

本文件由基金秘书处就以下项目提案提出的评论和建议构成：

淘汰

- 最终淘汰管理计划（第一期付款） 环境规划署和工发组织

执行蒙特利尔议定书多边基金执行委员会的会前文件不妨碍文件印发后执行委员会可能作出的任何决定。  
为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

## 项目评价表 — 多年期项目

## 塞内加尔

项目名称

双边/执行机构

最终淘汰管理计划 (第一期付款)	环境规划署和工发组织
------------------	------------

国家协调机构:	环境和自然保护部 国家臭氧机构
---------	-----------------

最新报告的项目所涉消耗臭氧层物质的消费数据

A: 第 7 条数据 (ODP 吨, 2005 年, 截至 2007 年 4 月)

氟氯化碳	30.0		
	0		

B: 国家方案行业数据 (ODP 吨, 2005 年, 截至 2007 年 4 月)

ODS	气雾剂	泡沫塑料	制冷制造	制冷维修	溶剂	加工剂	熏蒸剂
氟氯化碳				30.0			

仍符合供资条件的氟氯化碳消费量 (ODP 吨)	暂缺
-------------------------	----

本年业务计划: 供资总额 150,000 美元: 总共淘汰 0 ODP 吨

项目数据		2007 年	2008 年	2009 年	2010 年	合计
氟氯化碳 (ODP 吨)	蒙特利尔议定书限量	23.4	23.4	23.4	0	暂缺
	年度消费限量	23.4	23.4	23.4	0	暂缺
	进行中的项目的年度淘汰量	0	0	0	0	0
	新解决的年度淘汰量	0	0	23.4	0	23.4
	无资助情况下年度淘汰量	0	0	0	0	0
将淘汰的消耗臭氧层物质消费总量		0	0	23.4	0	23.4
最后项目费用 (美元):						
牵头机构的资金: 环境规划署		109,500	100,500	-	-	210,000
合作机构的资金: 工发组织		220,000	135,000	-	-	355,000
项目供资总额		329,500	235,500	-	-	565,000
最后支助费用 (美元):						
牵头机构: 环境规划署的支助费用		14,235	13,065	-	-	27,300
合作机构: 工发组织的支助费用		16,500	10,125	-	-	26,625
支助费用总额		30,735	23,190	-	-	53,925
向多边基金申请的总费用 (美元)		360,235	258,690	-	-	618,925
项目最终成本效益值 (美元/公斤)		暂缺				

供资申请: 按上文所示核准第一期 (2007 年) 的供资。

秘书处的建议	一揽子核准
--------	-------

## 项目说明

1. 环境规划署作为牵头执行机构代表塞内加尔政府提交了制冷和空调行业淘汰消耗臭氧层物质的最终淘汰管理计划供执行委员会第五十二次会议审议。塞内加尔最终淘汰管理计划的费用总额为 565,000 美元，外加支助费用。其中环境规划署作为牵头执行机构的份额是 210,000 美元，外加 27,300 美元的支助费用，工发组织的份额是 355,000 美元，外加 26,625 美元的支助费用。氟氯化碳的消费基准量是 155.8 ODP 吨。

### 背景

2. 塞内加尔制冷维修行业淘汰氟氯化碳的活动早在 1993 年就开始了，执行委员会第十一次会议核准了一项培训方案和一个讲习班，培训方案旨在培训维修技术人员和提升其技能，参与的技术员达 200 名，讲习班旨在推广和提升海关统计网络，邻国也参加了该讲习班。为两项活动提供的资金为 84,000 美元。在第二十一和第二十二次会议上，核准了一个为国内三个不同区域的家用制冷及空调技术人员提供培训的方案，以及包括 145 个回收机构和 12 个再循环中心的制冷剂回收和再循环计划，共计 152,750 美元。最后，执行委员会核准了一个总费用为 198,723 美元的制冷剂管理计划 — 其中包括参与者达到 84 人的将家用制冷机改造为碳氢制冷剂技术的示范项目，以及一个制冷剂回收和再利用计划 — 该计划发放了 100 个回收机器，为近 300 名技术人员提供了关于良好做法的培训项目，还进行了支持和检测制冷剂管理计划的各项活动，包括对 100 名海关官员进行了培训并发放了 10 个制冷剂识别工具。

3. 塞内加尔没有除氟氯化碳和甲基溴之外的物质的基准消费量；该项目项下不对后者予以处理。在过去的八年中，除氟氯化碳、甲基溴和氟氯烃之外没有报告第 7 条项下的任何消费量。

### 政策和立法

4. 2000 年颁布了一个国家法令，其中包括限制和减少消耗臭氧层物质的进口、生产、消费和使用并鼓励使用替代物质和技术的各项措施。2001 年发布的第二个法令由环境部和贸易部共同签署，对消耗臭氧层物质和含消耗臭氧层物质的装备规定了配额。塞内加尔是西非经货联盟（西非经济和货币联盟）的成员国，该联盟关于消耗臭氧层物质的立法于 2006 年得到通过。西非经货联盟从 2006 年生效的一个条例名为“关于消耗臭氧层物质和含有消耗臭氧层物质的装备的进口、贸易和再出口的条例的统一”，它规定了一个旨在防止消耗臭氧层物质在成员国间移动的严格的控制制度。该条例已成为国家立法。

### 制冷维修行业

5. 根据项目提案，2006 年 CFC-12 和 R-502 的消费量降至 24.1ODP 吨，其中 75% 以上系国内制冷次级行业消费。约 10% 系商业制冷装备维修消费，15% 系工业制冷剂用途，还有 2 吨进口的 CFC-11 似乎用于冷风机。这些消费量全部用于装备维修。HFC-134a 的进口在过去数年中稳定增加，并于 2006 年增至 20.18 公吨。目前每公斤制冷剂的价格为：CFC-12：12 美元，HFC-134a：20 美元，HCFC-22：10 美元。国内的制冷技术人员超过 1,320 人。

### 最终淘汰管理计划提议的活动

6. 提议通过最终淘汰管理计划执行以下各项活动：
  - (a) 审查现有的消耗臭氧层物质立法，以全面遵守控制消耗臭氧层物质的区域条例。该活动不仅包括国家法律专门知识的某些资源和为关键利益攸关方举行的讲习班，还包括深入的提高认识运动；
  - (b) 通过举办 15 个讲习班，进行一个海关培训单元，要影响到全国约 1,650 名海关官员中的大部分官员。此外，还正在提供 10 个制冷剂识别器；
  - (c) 提议的制冷技术员培训单元将旨在通过 14 场研讨会培训 20 名教练，从而培训 400 多名制冷技术员。培训的焦点不仅是良好做法，更是在于将制冷装备改造为非消耗臭氧层物质技术。该活动还包括为 145 个讲习班提供改善维修做法的必要装备；
  - (d) 将建立一个由 6 个回收和再循环中心构成的网络，部分装备将来自此前的“汽车空调回收和再循环”项目。
  - (e) 项目执行和监测。
7. 与最终淘汰管理计划提案一同提交的还有 2007 年工作计划。

### **秘书处的评论和建议**

#### **评论**

8. 塞内加尔政府根据议定书第 7 条所报告的 2005 年氟氯化碳消费量为 30 ODP 吨，即当年议定书最大允许消费量的 38%，且高出 2007 年允许消费量（23.4 ODP 吨）的 28%。2006 年氟氯化碳消费量估计为 26.1 ODP 吨。
9. 秘书处讨论了与立法审查单元项下的各项活动、所需的制冷剂识别工具的数量、国内所需的回收和再循环中心的数量、从装备支助中受益的研讨会的数量等相关的问题。环境规划署更新了项目提案并澄清了未决问题。该项目提案本身非常好，且虑及了国情的各个方面问题及执行的经验。

#### **协定**

10. 塞内加尔政府提交了一份政府与执行委员会之间的协定草案，其中规定了在塞内加尔全面淘汰氟氯化碳的各项条件。该协定已载入本文件的附件一。

#### **建议**

11. 秘书处建议一揽子核准塞内加尔淘汰制冷剂和空调行业用途消耗臭氧层物质的最终淘汰管理计划，谨建议执行委员会：
  - (a) 原则上核准总计 565,000 美元的塞内加尔最终淘汰管理计划以及环境规划署和工发组织分别为 27,300 美元和 26,625 美元的机构支助费用；
  - (b) 核准塞内加尔政府和执行委员会就执行本文件附件一所载最终淘汰管理计划

签订的协定草案;

(c) 促请环境规划署和工发组织在执行最终淘汰管理计划时充分顾及第 41/100 号决定和第 49/6 号决定的各项要求; 并

(d) 以下表所示供资数额核准该计划的第一期付款:

	项目名称	项目供资 (美元)	支助费用 (美元)	执行机构
(a)	最终淘汰管理计划 (第一期付款)	109,500	14,235	环境规划署
(b)	最终淘汰管理计划 (第一期付款)	220,000	16,500	工发组织



附件一

塞内加尔和多边基金执行委员会关于淘汰  
消耗臭氧层物质的协定草案

1. 本协定是塞内加尔政府（“国家”）和执行委员会关于按照《议定书》的时间表在 2010 年 1 月 1 日之前全部淘汰附录 1-A（“物质”）所列消耗臭氧层物质控制使用的协定。
2. 国家同意遵守本协定附录 2-A（“目标和供资办法”）第 2 行所列各物质的年度消费限量。国家承认，在接受本协定和执行委员会履行第 3 款所述供资义务的情况下，它将失去就前述各物质申请或接受多边基金的进一步供资的资格。
3. 以国家遵守本协定规定的义务为条件，执行委员会原则上同意向国家提供附录 2-A（“目标和供资办法”）第 6 行所列资金。执行委员会原则上将在附录 3-A（“资金核准时间表”）具体列明的执行委员会会议上提供这笔资金。
4. 国家应遵守附录 2-A 所示每种物质的消费限量。国家还应接受本协定第 5（b）款所述有关执行机构对这些消费限量遵守情况的独立核查。
5. 除非国家至少在资金拨付时间表所述有关执行委员会会议之前 60 天满足下列条件，否则执行委员会将不按照资金核准时间表提供资金：
  - (a) 国家已完成相应年份的目标；
  - (b) 如果执行委员会按第 45/54 号决定（d）段提出要求，将独立核查是否完成了这些目标；
  - (c) 国家大体上完成了上一个年度执行方案中规定的所有行动；以及
  - (d) 国家就申请阶段供资的年份以附录 4-A 形式（“年度执行方案格式”）提交年度执行方案，并得到执行委员会核准。
6. 国家应确保它根据本协定准确监测其活动。附录 5-A（“监测机构和作用”）所述机构应按照附录 5-A 所列作用和职责进行监测并报告监测情况。这种监测还应接受第 5（b）款所述的独立核查。
7. 虽然确定供资额的依据是国家履行本协定项下义务所需的估计额，但执行委员会同意，国家可以根据本协定所述目标的完成情况，灵活地重新分配已经核准的资金或部分资金。对资金分配有重大改变的，应按第 5（d）款之规定事先记入下一年度执行方案并征得执行委员会的同意。没有重大改变的，可纳入经核准的正在执行的年度执行方案，并在关于年度方案执行情况的报告中向执行委员会报告。
8. 应特别注意制冷维修次级行业活动的实施，尤其是：
  - (a) 国家将利用本协定所提供的灵活性，处理项目执行过程中可能产生的具体需要；
  - (b) 对制冷维修次级行业的技术援助方案将分阶段执行，以便在拟议结果无法实

现的时候将剩余资源转用于额外培训或采购维修工具等其他活动，并将按照本协定附录 5-A 对活动进行密切监测；以及

- (c) 国家和执行机构在执行最终淘汰管理计划的过程中将充分考虑第 41/100 和 49/6 号决定的要求。

9. 国家同意对管理和执行本协定和为履行本协定项下义务由国家或代表国家所开展的全部活动全面负责。环境规划署同意担任牵头执行机构（“牵头执行机构”），并且工发组织同意担任合作执行机构（合作执行机构），在牵头执行机构的领导下一道执行本协定中规定的国家活动。牵头执行机构将负责执行附录 6-A 所列活动，包括但不限于进行第 5 (b) 款规定的独立核查。国家还同意接受定期评价，评价可能在多边基金监测和评价工作方案下进行。合作执行机构将负责执行附录 6-B 所列各项活动。委员会原则上同意向牵头执行机构和合作执行机构提供附录 2-A 第 7 和第 8 行所列经费。

10. 如果国家出于任何原因没有达到消除《蒙特利尔议定书》附录 2-A 所列物质的各项目标，或没有遵守本协定，则国家同意该国将无权按照资金拨付时间表得到资金。执行委员会将酌情处理，在国家证明已履行接受资金拨付时间表所列下一期资金之前应当履行的所有义务之后，将按照执行委员会确定的订正资金拨付时间表恢复供资。国家承认执行委员会可以针对任何一年中未能减少的消费量的每一 ODP 吨减少附录 7-A 所述金额的资金。

11. 不得以执行委员会今后做出的、可能对任何其他消费行业项目或国家相关活动的供资产生影响的决定为基础修改本协定的供资成分。

12. 国家应遵照执行委员会、牵头执行机构及合作执行机构为促进本协定的执行而提出的任何合理要求行事。国家尤其应当为牵头执行机构和合作执行机构获得核查本协定遵守情况所必需的信息提供便利。

13. 本协定中所列所有协定仅在《蒙特利尔议定书》范围内按照本协定的规定执行。除本协定另有规定外，本协定使用的所有术语均具有《议定书》赋予的含义。

## 附录

### 附录 1-A: 物质

附件 A:	第一类	CFC-11、CFC-12、CFC-113、CFC-114 和 CFC-115
-------	-----	---

**附录 2-A：目标和供资办法**

	2007年	2008年	2009年	2010年	共计
1. 《蒙特利尔议定书》附件 A 第一类物质最大消费限量 (ODP 吨)	23.4	23.4	23.4	23.4	暂缺
2. 附件 A 第一类物质最大允许消费量 (ODP 吨)	23.4	23.4	23.4	0	暂缺
3. 计划新增减少量 (ODP 吨)	0	0	23.4	0	23.4
4. 牵头执行机构商定的供资 (美元)	109,500	100,500	-	-	210,000
5. 合作执行机构商定的供资 (美元)	220,000	135,000	-	-	355,000
6. 商定供资总额 (美元)	329,500	235,500	-	-	565,000
7. 牵头执行机构支助费用 (美元)	14,235	13,065	-	-	27,300
8. 合作执行机构支助费用 (美元)	16,500	10,125	-	-	26,625
9. 机构支助费用总额 (美元)	30,735	23,190	-	-	53,925
10. 商定供资总额 (美元)	360,235	258,690	-	-	618,925

**附录 3-A：资金核准时间表**

1. 第二期付款的供资将在 2008 年召开的第二次会议上审查批准。如果执行委员会要求核查最终淘汰管理计划中目标实现的情况，那么批准或发放付款可能将会推迟到核查或审查完成。

**附录 4-A：年度执行方案格式**

**1. 数据**

国家	_____
计划年度	_____
# 已完成年数	_____
# 计划剩下年数	_____
上年消耗臭氧层物质消费目标	_____
计划年度消耗臭氧层物质消费目标	_____
申请供资额	_____
牵头执行机构	_____
合作执行机构	_____

**2. 目标**

	指标	上年	计划年度	减少
消耗臭氧层物质供应	进口			
	合计 (1)			
消耗臭氧层物质需求	制造			
	维修			
	储存			
	合计 (2)			

### 3. 行业行动

行业	上年消费量 (1)	计划年度 消费量 (2)	计划年度的 减少 (1)-(2)	已完成项 目数	维修业相关 活动数目	ODS 淘汰 量(按 ODP 吨计)
制造业						
合计						
制冷剂						
合计						
总计						

### 4. 技术援助

建议的活动:

目标:

针对的行业:

影响:

### 5. 政府行动

政策/规划的行动	执行时间表
消耗臭氧层物质进口政策管制的类别: 维修等。	
公众认识	
其他	

### 6. 年度预算

活动	计划开支(美元)
共计	

### 7. 行政费

#### 附录 5-A: 监测机构和作用

1. 所有监测活动将通过国家臭氧机构的“监测和管理机构”项目进行协调和管理。

#### 核查和报告

2. 根据第 45/54 (d) 号决定, 若执行委员会选择塞内加尔进行相关的审计, 则执行委员会保留进行独立核查的权力。塞内加尔应根据与牵头执行机构之间的讨论选择独立的(审计)组织, 对最终淘汰管理计划的结果以及该独立监测方案进行核查。

**附录 6-A：牵头执行机构的作用**

## 1. 牵头执行机构将负责项目文件规定的以下多项活动：

- (a) 确保按照本协定及国家淘汰计划所规定的具体内部程序和要求进行绩效和财务核查；
- (b) 协助国家拟订年度执行方案；
- (c) 为执行委员会进行核查，说明目标已实现和相关年度活动已按与附录 5-A 一致的年度执行方案要求完成。若执行委员会根据第 45/54 号决定 (d) 段选择了塞内加尔，执行委员会将为此向牵头执行机构单独拨款；
- (d) 确保以往年度执行方案中的成就在未来年度执行方案中得到体现；
- (e) 报告上一年度执行方案的执行情况，并编制该提交年度的年度执行方案供提交执行委员会，从 2008 年年度执行方案和 2007 年年度执行方案报告的汇编开始；
- (f) 确保由胜任的独立技术专家开展牵头执行机构进行的技术审查；
- (g) 完成要求的监督任务；
- (h) 确保存在运作机制能够以有效透明的方式实施年度执行方案并准确报告数据；
- (i) 若执行委员会提出要求，则为执行委员会核查已经依照目标消除了物质的消费；
- (j) 协调合作执行机构的各项活动；
- (k) 确保以使用各项指标为基础向国家拨款；以及
- (l) 在有需要时提供政策、管理和技术支助。

**附录 6-B：合作执行机构的作用**

## 1. 合作执行机构将负责：

- (a) 在有需要时提供政策制订援助；
- (b) 协助塞内加尔执行并评估由合作执行机构供资的活动；以及
- (c) 就这些活动向牵头执行机构提交报告，以便纳入综合报告。

**附录 7-A：因未履约而减少供资**

1. 按照本协定第 10 段，若当年的消费量未减少，供资额每 ODP 吨可减少 10,000 美元。

-----



SENEGAL  
Annex II

(1) PROJECT TITLE: Terminal phase-out management plan

(2) EXECUTIVE COMMITTEE APPROVALS AND PROVISIONS: Not applicable for first tranche

## (3) ARTICLE 7 DATA (ODP TONNES)

Substances	Baseline	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
CFC	155.8	151.0	178.4	138.1	128.5	121.1	116.5	98.0	71.9	51.0	40.0	30.0	25
CTC	0.0	495.0	98.0	98.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
Halons	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
MBR	53.2	199.2	12.0	0.7	0.7	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0
TCA	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0

Source: A7 Data from the Ozone Secretariat

## (4) LATEST COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (ODP TONNES)

Substances	Aerosol	Foam	Halon	Refrigeration		Solvent	Process Agent	MDI	Lab Use	Methyl Bromide		Tobacco Fluffing	Total
				Manufacturing	Service					QPS	Non-QPS		
CFC					25.0								25.0
CTC													0.0
Halons													0.0
MBR													0.0
TCA													0.0

Source: Country Programme Data

## (5) PHASE-OUT (ODP TONNES)

Substances	Calendar year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Total	Decision
CFC-11;CFC-12;CFC-113;CFC-114;CFC-115;CTC;TCA	Maximum Allowable Consumption (Agreement; per substance if valid)	51.0	40.0	77.9	77.9	23.4	23.4	23.4		
	Compliance Action Target (MOP)									N/A
	Reduction Under Plan							23.4	23.4	
	Remaining Phase-Out to be Achieved					23.4	23.4	23.4		

Source: Agreement, Inventory, Progress Report, MOP Report, Project Document (Annual Plan) and Verification Reports.

## (6a) PROJECT COSTS (US\$)

Calendar year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Total
<b>UNEP</b>								
Funding as per Agreement					109,500	100,500	0	210,000
Disbursement as per Annual Plan					0	0	0	0
<b>UNIDO</b>								
Funding as per Agreement					220,000	135,000	0	355,000
Disbursement as per Annual Plan					0	0	0	0
[Comments]								

Source: Agreement, Inventory, Progress Reports and Project Document (Annual Plan)

## (6b) SUBMISSION SCHEDULES (planned and actual)

Submission year as per agreement	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
<b>UNEP and UNIDO</b>							
Planned submission as per Agreement					July 07	Jul-08	
Tranche Number					1	2	

Source: Agreement, Inventory and Final ExCom Report Decisions

(7) INFORMATION ON POLICIES FROM COUNTRY PROGRAMME AND VERIFICATION REPORTS

	2006
	Country Programme
<b>Establishing general guidelines to control import (production and export) of ODS</b>	
ODS Import/Export licensing or permit system in place of bulk ODSs	Yes
Regulatory procedures for ODS data collection and reporting in place	Yes
Requiring permits for import or sale of bulk ODSs	Yes
Quota system in place for import of bulk ODSs	Yes
<b>Banning import or sale of bulk quantities of:</b>	
CFCs	No
Halons	No
Other ODSs (CTC, TCA, methyl bromide)	No
<b>Banning import or sale of:</b>	
Used domestic refrigerators or freezers using CFC	No
MAC systems using CFC	No
Air conditioners and chillers using CFC	No
CFC-containing aerosols except for metered dose inhalers	No
Use of CFC in production of some or all types of foam	No
<b>Enforcement of ODS import controls</b>	
Registration of ODS importers	Yes
<b>Qualitative assessment of the operation of RMP</b>	
The ODS import licensing scheme functions	Not So Well
The CFC recovery and recycling programme functions	Not So Well

Source: Country Programme and Verification Report

(8) IMPLEMENTATION DETAILS: Not applicable for first tranche

(9) Annual plan submitted compared to overall plan

	Activities		Budget		Explanations
	Planned (future tranche)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]	Planned (future tranche)	Cumulative achievement as compared to overall plan [%]	
<b>Assistance for review of ODS legislation, aware</b>	1	50%	13,000	65%	
<b>Customs Training</b>			46,000	58%	
Workshops for training of Customs Officers	7	47%			
Refrigerant identifiers	10	100%			
<b>Good Practices in Refrigeration</b>			115,000	61%	
Workshop for training of trainers	1	100%			
Workshops for technicians by trained trainers	7	50%			
Tool kits for workshops	145	100%			
<b>Recovery, Recycling and Retrofit component</b>			125,000	58%	
Establishment of R&R Centers	3	50%			
Retrofit of chillers	2	67%			
Retrofit of commercial equipment	3	60%			
Recovery machines	10	59%			
Alternative refrigerant availability scheme; operational issues	1	50%			
<b>PMU &amp; Monitoring</b>	1	50%	30,500	51%	

(10) REQUESTED FUNDS

	Impact in ODP tonnes	Project cost (US \$)	Support cost (US \$)	Total
UNEP		109,500	14,235	123,735
UNIDO		220,000	16,500	236,500
Total		329,500	30,735	360,235

(11) SECRETARIAT'S RECOMMENDATION: FOR BLANKET APPROVAL